



## TECHA2008

### Technologies Exploitation for the Cultural Heritage Advancement

***International forum and Brokerage event***

Rome, 10<sup>th</sup> – 11<sup>th</sup> March 2008

Centro Convegni Matteo Ricci, Piazza della Pilotta, 4

**Lunedì, 10 Marzo | Monday, 10<sup>th</sup> March**

#### **PROGRAMMA DELLA CONFERENZA PLENARIA | PROGRAMME OF THE PLENARY CONFERENCE** SALA LOYOLA

9.30 **Registrazione | Registration**

10.00 **Apertura dei lavori | Opening address**  
Introduce Ezio ANDRETA, Presidente APRE

Luigi PAGANETTO, Presidente ENEA  
Federico ROSSI, Vice Presidente CNR f.f. Presidente  
Claudio MANCINI, Assessore allo Sviluppo economico, Ricerca, Innovazione e Turismo, Regione Lazio  
Andrea GRANELLI, Ministero per i Beni e le Attività Culturali  
Maria MAUTONE, Direttore Dipartimento Patrimonio Culturale, CNR  
Massimo PUCCINI, Responsabile Progetto “Tecnologie per i beni culturali”, ENEA

11.00 – 12.30 **Il valore delle innovazioni e del trasferimento tecnologico nei beni culturali.**  
*The value of innovation and technology transfer in the cultural heritage sector.*

**Presiede | Chairman**  
Bruno MANZI, Coordinatore Unione Province d'Italia per l'innovazione tecnologica

Luca LO BIANCO, Dirigente Politiche Economiche, Comune di Roma  
Flaminia SACCÀ, Presidente FILAS  
Gianni ORLANDI, Dipartimento InfoCom, Sapienza Università di Roma  
Diassina DI MAGGIO, Direttore APRE

12.30 **Conclusioni | Conclusion**  
Andrea GRANELLI, Ministero per i Beni e le Attività Culturali

13.00 **Colazione di lavoro | Lunch**

14.00 – 17.30 **Workshop tematici (sessioni parallele)**  
*Thematic workshops (parallel sessions)*

- ❖ *Analisi, diagnostica e monitoraggio / Analysis, diagnostic and monitoring*
- ❖ *Materiali e tecniche di intervento / Materials and techniques of intervention*
- ❖ *Tecnologie dell'Informazione e della Comunicazione per i beni culturali / Information & Communication technologies for the cultural heritage*



- ❖ *Tecnologie sostenibili per il patrimonio culturale / Sustainable technologies for the cultural heritage*

**PROGRAMMA DEI WORKSHOP TEMATICI | PROGRAMME OF THE THEMATIC WORKSHOPS**

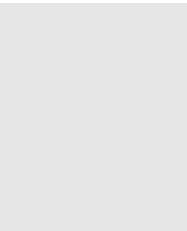
14.00 – 17.30 (sessioni parallele | parallel sessions)

❖ **ANALISI, DIAGNOSTICA E MONITORAGGIO | ANALYSIS, DIAGNOSTIC AND MONITORING**

SALA SAVERIO

*Language: Italian. Translation into English only for speakers*

14.00 – 14.30	<b>Lecture of the chairman</b>	<b>Rocco MAZZEO</b> , Università di Bologna
14.30 – 16.45	<i>Invited speakers</i>	<b>Guglielmo MONTI</b> , Soprintendenza per i Beni Ambientali e Architettonici del Veneto Orientale, <i>Tutela e valorizzazione: un binomio difficile   Protection and valorisation: a difficult relationship</i>  <b>Buozid SABEG</b> , Arles Municipality, <i>ARLES: Overall policy of management of the heritage</i>  <b>Claudio SECCARONI</b> , ENEA, <i>I pigmenti gialli di origine artificiale dal medioevo alla rivoluzione industriale. Novità sui materiali   The yellow pigments of artificial origin, from Middle Ages to industrial revolution. Last findings on materials</i>  <b>Pietro Alessandro VIGATO</b> , CNR, Istituto di Chimica inorganica e delle superfici, <i>Diagnosi, monitoraggio e manutenzione. Risultati e prospettive   Diagnosis, monitoring and conservation. Results and future perspectives</i>
		<b>Riccardo GINANNI CORRADINI</b> , Il CENACOLO Srl, <i>Conoscere e conservare: dalla diagnostica all'innovazione   Knowledge and conservation: from diagnostics to innovation</i>
		<b>Gilles MARTINET</b> , LERM - <b>Jean-Bernard MEMET</b> , A-CORROS, <i>Two companies specialized in the diagnosis of the cultural heritage. Field experiences and partnership</i>
16.45 – 17.30	<i>Companies contributions</i>	♦ <b>Giovanni CALIGO</b> , T&T, <i>Una metodologia brevettata basata su LIDAR per il rilevamento, anche su territori coperti da vegetazione di aree di interesse naturalistico e antropologico   U-READ: a patented methodology based on LIDAR for under canopy detection of areas of natural and anthropological interest</i> ♦ <b>Sandro CECCHI</b> , CARLO GAVAZZI SPACE Spa, <i>Proposta per</i>



*un Centro Servizi Europeo per i Beni Architettonici e Culturali | A proposal for an European Service Centre for the cultural heritage*

- ♦ **Adolfo PASETTI**, SYREMONT Spa, *DIMA: un manuale informatizzato per la diagnostica | DIMA: a digital handbook for diagnostics*

❖ **MATERIALI E TECNICHE DI INTERVENTO | MATERIALS AND INTERVENTION TECHNIQUES**

**SALA LOYOLA**

*Language: Italian and English*

14.00 – 14.30	<b>Lecture of the chairman</b>	<b>Claudio MODENA</b> , Università degli Studi di Padova, European Construction Technology Platform - Focus Area Cultural Heritage
14.30 – 16.45	<i>Invited speakers</i>	<b>Mauro MATTEINI</b> , CNR, Istituto per la Conservazione e la valorizzazione dei beni culturali, <i>Materiali e metodi per la conservazione. Principi e innovazione   Materials and methods for conservation. Criteria and innovation</i>
		<b>Antonia MOROPOULOU</b> , National Technical University of Athens, <i>Advanced diagnosis and compatibility assessment of conservation materials and interventions</i>
		<b>Gaetano FASANO</b> , ENEA, <i>Materiali avanzati per l'efficienza energetica negli edifici storici   Advanced materials for energy efficiency in historical buildings</i>
		<b>Isabel RODRIGUEZ MARIBONA</b> , Foundation LABEIN , <i>GRAFFITAGE: Development of a new “antigraffiti” system, based on traditional concepts, preventing damage of architectural heritage concepts</i>
		<b>Andrea BONDÌ, Giovanni ZAROTTI</b> , THETIS Spa, <i>Le attività di indagine e restauro delle strutture storiche dell'Arsenale di Venezia   Survey and conservation of historical structures of the “Arsenale di Venezia”</i>
16.45 – 17.30	<i>Companies contributions</i>	♦ <b>Endrio NIERO</b> , METADISTRETTO VENETO DEI BENI CULTURALI, <i>Approccio e clusterizzazione per tecniche di intervento   Approach and “clusterisation” for techniques of intervention</i>

❖ **TECNOLOGIE DELL'INFORMAZIONE E DELLA COMUNICAZIONE PER I BENI CULTURALI | INFORMATION & COMMUNICATION TECHNOLOGIES FOR CULTURAL HERITAGE**



## SALA CANISIO

Language: Italian

14.00 – 14.30 **Lecture of the chairman** **Laura MOLTEDO**, CNR, Istituto per le Applicazioni del calcolo “Mauro Picone”

14.30 – 16.45 **Invited speakers** **Rossella CAFFO**, Ministero per i Beni e le Attività Culturali, *Le iniziative nazionali e internazionali del Ministero per i Beni e le Attività Culturali nell’ambito della digitalizzazione del patrimonio culturale e accesso in rete | National and international initiatives by the Ministry of Cultural Heritage within the context of the digitalisation of cultural heritage and network access*

**Lucrezia UNGARO**, Soprintendenza Beni Culturali di Roma, *Dall’informazione alla conoscenza. Tradizione e tecnologia per i beni culturali: il Museo dei Fori Imperiali | From information to knowledge. Tradition and technologies for the cultural heritage: the “Fori Imperiali” museum*

**Roberto SCOPIGNO**, CNR, Istituto di Scienza e tecnologie dell’informazione “Alessandro Faedo”, *Rappresentazione tridimensionale per la comunicazione e lo studio dei beni culturali | Three-dimensional representation for the promotion and the analysis of cultural heritage*

**Luciana BORDONI**, ENEA, *Esperienze di un percorso di interazioni tra cultura e tecnologia informatica | Experiences drawn from a process of interaction between culture and information technologies*

**Francesco NUCCI**, ENGINEERING Spa, *Nuove tecnologie e beni culturali: i media interattivi come esperienza culturale | New technologies and cultural heritage: interactive media as cultural experience*

**Marcello PAPPAGALLO**, INFOBYTE Srl, *Sistemi di digitalizzazione e di comunicazione multicanale del patrimonio come strumenti a servizio della salvaguardia dei beni culturali e modelli di convergenza tra turismo ed economia della cultura | Multi-channel digitalisation and communication systems as instruments functional to the safeguard of cultural heritage and convergence models of tourism and cultural management*

16.45 – 17.30 **Companies contributions**

- ◆ **Gianni CELATA**, ROMA WIRELESS, *Tecnologie e servizi a supporto della visita turistica in città d’arte | Technologies and services in support of touristic tour in artistic towns*
- ◆ **Luigi MAZZUCHELLI**, NEXT Spa, *Tecnologie e servizi a supporto dei siti archeologici | Technologies and services in*



*support of archaeological sites*

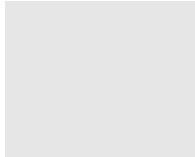
- ◆ **Francesco SACERDOTI**, E-VOLUZIONE Srl, *Nuove interfacce utenti per la fruizione dei beni culturali | New user interfaces for the fruition of cultural heritage*

❖ TECNOLOGIE SOSTENIBILI PER IL PATRIMONIO CULTURALE | SUSTAINABLE TECHNOLOGIES FOR CULTURAL HERITAGE

**SALA GONZAGA**

*Language: Italian. Translation into English only for speakers*

14.00 – 14.30	<b>Lecture of the chairman</b>	<b>Stella Stylian FANOU</b> , ENEA, Progetto Patrimonio Culturale
14.30 – 16.45	<i>Invited speakers</i>	<b>Roko ZARNIC</b> , University of Ljubljana, European Construction Technology Platform - Focus Area Cultural Heritage, <i>FACH aspects regarding technologies exploitation and industrial involvement on cultural heritage preservation</i>  <b>Luciano CESSARI</b> , CNR, Istituto per le Tecnologie applicate ai beni culturali, <i>Tecnologie integrate per il restauro sostenibile degli edifici storici   Integrated technologies for the sustainable conservation of historical buildings</i>  <b>Wanda ANTONIAZZI</b> , Comune di Vittorio Veneto, <i>Il Restauro sostenibile di alcune emergenze architettoniche del centro storico di Serravalle   Effectiveness of sustainable technologies applied on historical buildings of Serravalle city centre</i>  <b>Mario BOSCHI</b> , ASSOVETRO, <i>Le potenzialità di utilizzo dei nuovi sistemi vetrati nelle architetture storiche   New potentialities in the use of innovative windows' systems in historical buildings</i>  <b>Roberta TEDESCHI</b> , VIRTUALGEO Srl, <i>Nuove tecnologie a supporto dello studio e della valorizzazione del patrimonio architettonico: il s/w CloudCube   New technologies supporting research and valorisation of cultural heritage: the CloudCube s/w</i>
16.45 – 17.30	<i>Companies contributions</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ <b>Francesca CECCARONI</b>, MENCI SOFTWARE Srl, <i>Scansione fotografica tridimensionale, fino alla scala micrometrica, per il monitoraggio dei beni culturali   Three-dimensional photographic scanning, up to a micrometric scale, for the monitoring of the cultural heritage</i></li><li>◆ <b>Alessandro PARAVICINI TECNO -EL Srl</b> Tecnologie informatiche e strumentali per la progettazione energeticamente consapevole di complessi storici e museali <i>  Information and instrumental technologies for the designing of sustainable museum and historical</i></li></ul>



*centres*

- ◆ **Francesca BALZAN, PALAZZO FALSON, MALTA, *Reducing our carbon footprint: environmental measures at Palazzo Falson Historic House Museum***

## **Martedì, 11 Marzo | Tuesday, 11<sup>th</sup> March**

SALA BORGIA

9.00 **Registration**

10.00 – 13.30 **Brokerage event**

- Bilateral meetings among companies and research centres

13.30 Lunch Buffet

14.00 – 18.00 **Brokerage event**

- Bilateral meetings among companies and research centres

## **Lunedì 10 e Martedì 11 marzo | Monday 10<sup>th</sup> and Tuesday 11<sup>th</sup> March**

SALA BORGIA

9.30 – 17.30 Area espositiva per aziende e ricercatori | Exposition area for companies and researchers

### **COMITATO DI COORDINAMENTO SCIENTIFICO**

Maria MAUTONE, CNR, Dipartimento Patrimonio Culturale

Massimo PUCCINI, ENEA, Progetto Patrimonio Culturale

Eugenio LA ROCCA, Soprintendenza Archeologica Comune di Roma

Luciano CESSARI, CNR, Istituto per le Tecnologie Applicate ai Beni Culturali

Diassina DI MAGGIO, Agenzia per la Promozione delle Ricerca Europea

Stella Styliani FANOU, ENEA, Progetto Patrimonio Culturale

Laura MOLTEDO, CNR, Istituto per le Applicazioni del Calcolo “Mauro Picone”

Pietro Alessandro VIGATO, CNR, Istituto di Chimica Inorganica e delle Superfici

### **COORDINAMENTO ORGANIZZATIVO**

Sara DI MARCELLO, CNR, Dipartimento Patrimonio Culturale

Filippo AMMIRATI, ENEA, Unità di Agenzia per lo Sviluppo Sostenibile



## Segreteria

Natale FELICI, CNR, Dipartimento Patrimonio Culturale

Vania VIRGILI, CNR, Dipartimento Patrimonio Culturale – IRC CIRCE

Piazzale Aldo Moro, 7 - 00185 Roma, tel. +39 06 49932538

e-mail: [info@techa.eu](mailto:info@techa.eu) – website: [www.techa2008.innovationrelay.net](http://www.techa2008.innovationrelay.net)